

## Éditer dans l'espace francophone

Luc Pinhas

**Alliance des éditeurs indépendants, 2005**

Collection État des lieux de l'édition

Qu'en est-il de la circulation du livre dans ce qu'il est convenu d'appeler l'espace francophone ? Entre les discours – qui font volontiers du livre un outil essentiel pour cimenter la communauté francophone – et la réalité – caractérisée par l'inégalité des échanges, voire les blocages – la contradiction est flagrante ! L'ouvrage que vient de publier Luc Pinhas, auteur d'une thèse<sup>1</sup> sur le livre dans l'espace francophone, permet de comprendre ce qui explique cette situation et d'en mesurer les enjeux, économiques aussi bien que culturels.

À travers une étude minutieuse, nourrie d'une rigoureuse et abondante documentation, il propose d'abord une description exhaustive des dispositifs et des mécanismes qui régissent l'édition, la diffusion et la commercialisation du livre dans les différents pays d'un « espace » avant tout marqué par les contrastes et les disparités : non seulement entre l'hexagone et l'ensemble des autres États francophones, mais surtout entre le Nord et le Sud. Après avoir rappelé les données, statistiques à l'appui, du marché du livre dans chaque pays, Luc Pinhas s'attache à rappeler l'histoire et les caractéristiques – voire les débats en cours – des législations respectives (en matière de prix du livre, de droit d'auteur, de propriété intellectuelle ou de reproduction, des taux de remise aux libraires, etc.) puis il consacre un long chapitre à l'analyse des politiques publiques du livre et de la lecture.

Cette approche « factuelle », où la juxtaposition s'avère le moyen le plus efficace pour inciter à la comparaison, lui permet ensuite de faire le point sur les échanges actuels ou passés, d'analyser l'action des institutions multilatérales francophones et surtout de mettre en lumière la nature des obstacles qui entravent la circulation du livre dans l'espace francophone. Il en vient

ainsi à proposer de nombreuses pistes, concrètes et argumentées, pour le développement de l'édition dans les pays du Sud et plaide pour que s'instaure une coopération entre tous les acteurs de la chaîne du livre : seule une vraie volonté collective, aujourd'hui défailante, pourra permettre de parler pour de bon d'une « communauté » où le livre jouera son rôle !

**Françoise Ballanger**

1. Luc Pinhas : *Discours et réalités de la Francophonie : le cas du livre*, Presses du Septentrion, 2003.